



امتحانات البكالوريا
الامتحان الجهوي الموحد
الدورة العادية يونيو 2013
الموضوع : 2/1

المستوى	الشعب أو المسالك	المادة	المعامل	مدة الإنجاز
1 من سلك البكالوريا	الآداب والعلوم الإنسانية / العلوم التجريبية / العلوم الرياضية / علوم الاقتصاد والتدبير / العلوم والتكنولوجيات الكهربائية / العلوم والتكنولوجيات الميكانيكية / الفنون التطبيقية	اللغة الفرنسية	شعبة علوم الاقتصاد والتدبير: 3 باقي الشعب : 4	ساعتان 2

TEXTE DE BASE :

Ma mère avait cuisiné une pile de galettes en pâte feuilletée, de forme carrée. Elle les enduisit de beurre frais et de miel. C'était un délice. Je pris deux grands verres de thé à la menthe.

Pendant le repas, mes parents établirent un programme pour la journée. Le matin, mon père se proposait de m'emmener à Moulay Idriss, le patron de la ville. Après la prière en commun, nous reviendrions déjeuner. L'après-midi, j'accompagnerais ma mère chez notre amie Lalla Aïcha. J'aurais le droit d'emporter avec moi l'une de mes trompettes ; le tambour en poterie fragile risquait de se casser en route.

Ma bonne étoile en décida autrement. Après avoir baguenaudé¹ avec mon père dans les rues encombrées de passants, après avoir fait l'acquisition d'un plat de céramique bleue sur la place des notaires où les potiers exposaient ce jour leur production, nous pénétrâmes dans le sanctuaire de Moulay Idriss. Là, nous accomplîmes les rites de la prière de Louli et nous partîmes déjeuner.

Lalla Aïcha vint nous surprendre à la fin du repas. Ma mère manifesta une grande joie à la revoir. Les deux femmes se prodiguèrent mutuellement des baisers pointus, des formules de politesse et des mots aimables. Mon père les laissa à leurs effusions², disparut.

J'avais une envie folle de jouer du tambour, de lancer quelques beuglements avec ma trompette mais je savais que ma mère ne tolérerait pas de tels débordements. Je m'abstins. J'attendais le soir pour me livrer corps et âme à la musique. Je restais dans un coin à écouter les propos de notre visiteuse. Elle laissa entendre dès son arrivée, qu'elle avait beaucoup à raconter. Ma mère disposait de tout son temps et frétillait de curiosité. Elle n'oublia pas, malgré tout, de remplir ses devoirs d'hôtesse. Elle souffla sur la braise, ajouta une bolée d'eau dans la bouilloire, rinça les verres. Elle ouvrit une boîte de fer blanc et en sortit une demi-douzaine de gâteaux de semoule.

– Lalla Aïcha, installe-toi sur le grand divan ; le thé sera bientôt prêt. Non ! Non ! J'ai dit sur le grand divan, à la place d'honneur ! Je t'en supplie, installe-toi confortablement, insista ma mère.

Lalla Aïcha s'affala au milieu des coussins, soupira de satisfaction et commença son récit.

1- baguenauder : se promener, se balader

2- effusion : manifestation sincère d'un sentiment

دورة : يونيو 2013	*المستوى 1 من سلك البكالوريا*	اللغة الفرنسية	المادة
العلوم والتكنولوجيا الكهربائية / العلوم والتكنولوجيا التطبيقية		العلوم التجريبية / العلوم الإنسانية / الآداب والعلوم الإنسانية	الشعب / المسالك

I- COMPREHENSION : (10 points)

1) De quelle œuvre a-t-on extrait ce texte ? Quel en est l'auteur ? 1/4ptx2

2) a- Recopiez et complétez à partir du texte : 1/4ptx4

Personnages	Prénoms correspondants
Le narrateur
Son père
Sa mère
La visiteuse

b- D'après votre lecture de l'œuvre, à quelle occasion les parents ont-ils établi un programme pour la journée ? 1/2pt

3) Est-ce que ce programme a été entièrement respecté ? Justifiez votre réponse. 1pt

4) Relevez dans le texte : a- un indice qui montre que la mère est autoritaire ; 1/2pt
b- un indice qui montre que l'enfant est obéissant. 1/2pt

5) « Ma bonne étoile en décida autrement. ».

Dans cette phrase, l'expression soulignée signifie : a- étoile filante ;
b- vedette et star ;
c- chance et fortune.

Recopiez la bonne réponse. 1pt

6) – Lalla Aïcha, installe-toi sur le grand divan ; le thé sera bientôt prêt. Non ! Non ! *J'ai dit sur le grand divan, à la place d'honneur !*

Cet énoncé est-il un récit ou un discours ? Justifiez votre réponse. 1/2ptx2

7) « *J'avais une envie folle de jouer du tambour.* »

La figure de style employée dans cette phrase est-elle : a- L'hyperbole ?
b- La métaphore ?
c- La comparaison ? 1pt

8) Relevez dans le texte quatre mots ou expressions appartenant à la culture marocaine. 1pt

9) Après l'arrivée de Lalla Aïcha, le père disparut en laissant les deux femmes tête à tête. Que pensez-vous du comportement du père ? Justifiez votre réponse. 1pt

10) Thé, gâteaux et formules de politesse pour accueillir l'invité, comme le veut la tradition. Cette manière de recevoir existe-t-il encore dans notre société ? Justifiez votre réponse. 1pt

II- PRODUCTION ECRITE : (10 points)

« Vivre loin de sa famille est positif pour un adolescent. »

Partagez-vous ce point de vue ?

Développez votre réflexion en vous appuyant sur des arguments précis.

Critères d'évaluation du discours	5pts	Critères d'évaluation de la langue	5pts
Conformité de la production à la consigne d'écriture		Vocabulaire (usage de termes précis et variés)	
Cohérence de l'argumentation	Syntaxe (construction de phrases correctes)		
Structure du texte (organisation et progression du texte)	Ponctuation (usage d'une ponctuation adéquate)		
	Orthographe d'usage et grammaticale (respect des règles)		
	Conjugaison en pluriel et temps		



امتحانات البكالوريا
 الامتحان الجهوي الموحد
 الدورة العادية يونيو 2013
عناصر الإجابة وسلم التقنيط
 2 / 1

المستوى	الشعب أو المسالك	المادة	المعامل	مدة الإنجاز
1 من سلك البكالوريا	الأداب والعلوم الإنسانية / العلوم التجريبية / العلوم الرياضية / علوم الاقتصاد والتدبير / العلوم والتكنولوجيات الكهربائية / العلوم والتكنولوجيات الميكانيكية / الفنون التطبيقية	اللغة الفرنسية	شعبة علوم الاقتصاد والتدبير: 3 باقي الشعب: 4	ساعتان 2

Ce corrigé est donné à titre indicatif.

Toute réponse (ou formulation) non prévue est laissée à l'appréciation du correcteur.

I- COMPREHENSION : (10 points)

- 1)- L'œuvre : La boîte à merveilles
 1/4pt
 - L'auteur : AHMED SEFRIQUI
 1/4pt

- 2)a- Les personnages :
 1/4ptx4

Personnages	Prénoms correspondants
Le narrateur	Sidi Mohammed
Son père	Moulay(ou Maâlem) Abdeslem
Sa mère	Lalla Zoubida
La visiteuse	Lalla Aïcha

- 1-
 2- b- A l'occasion de la fête de l'Achoura.
 1/2pt

- 3) Non. Justification. Exemple : car la famille a reçu la visite inattendue de Lalla Aïcha
 alors que c'était la mère qui devait lui rendre visite.
 1pt

- 4) a- Un indice qui montre que la mère est autoritaire.
 Exemple: « Ma mère ne tolérerait pas de tels débordements.»
 1/2pt
 b- Un indice qui montre que l'enfant est obéissant.

Exemple :

« Je

m'abstins. »

1/2pt

5) c- chance et fortune.
1pt

6) discours.
1/2pt

Justification. Exemples : Indice typographique, le tiret (-), présent de l'indicatif, futur

simple, passé composé, présence de l'émetteur (je).

1/2pt

7) a- L' hyperbole.
1pt

8) Mots ou expressions appartenant à la culture marocaine.

Exemples : thé à la menthe ; Moulay Idriss ; sanctuaire de Moulay Idriss ; Lalla Aïcha ;

Louli ; les rites de la prière de Louli.

1/4ptx4

2 / 2

المستوى 1 من سلك البكالوريا دورة : يونيو 2013	المادة: اللغة الفرنسية
الأدب والعلوم الإنسانية / العلوم التجريبية / العلوم الرياضية / علوم الاقتصاد والتدبير / العلوم والتكنولوجيات الكهربائية / العلوم والتكنولوجيات الميكانيكية / الفنون التطبيقية	الشعب / المسالك

- 1- 9) Acceptez toute formulation adéquate où le candidat prend position par rapport au contenu du passage (à son contexte) en justifiant son point de vue.
1pt

- 2- 10) Acceptez toute formulation adéquate où le candidat prend position par rapport au contenu du passage (à son contexte) en justifiant son point de vue.
1pt

II- PRODUCTION ECRITE : (10 points)

Critères d'évaluation du discours		Critères d'évaluation de la langue
		Vocabulaire (usage de termes précis et variés)
Conformité de la production à la consigne d'écriture	5pts	Syntaxe (construction de phrases correctes)
Cohérence de l'argumentation		Ponctuation (usage d'une ponctuation adéquate)
Structure du texte (organisation et progression du texte)		Orthographe d'usage et grammaticale (respect des règles)
		Conjugaison (emploi des temps)